



## QUESTIONNAIRE SUR LES POLITIQUES TARIFAIRES 2012

### Instructions

Il est recommandé d'utiliser la version en ligne de ce questionnaire, disponible sur le site UIT L'œil sur les TIC ([www.itu.int/ITU-D/icteye/](http://www.itu.int/ITU-D/icteye/)). Si, pour une raison ou pour une autre, vous n'êtes pas en mesure de répondre à ce questionnaire en ligne, vous pouvez utiliser le présent document.

Dans ce questionnaire, deux cas de figure se présentent:

**Plusieurs réponses possibles**

**Une seule réponse possible**

Quand vous voyez ces cases, cochez la réponse de votre choix. Si vous sélectionnez la mauvaise case, vous pouvez la désélectionner en cliquant dessus une nouvelle fois. Nous vous rappelons que la case signifie "une seule réponse possible".

Le présent questionnaire est destiné aux seuls organismes nationaux de réglementation et doit être renvoyé au plus tard le **30 Novembre 2012** à l'adresse:

Division de l'environnement réglementaire et commercial (RME)  
Bureau de développement des télécommunications (BDT)  
Place des Nations - 1211 Genève 20, Suisse  
Tél.: +41 22 730 6350 Fax: +41 22 730 6210  
E-mail: [tariffs@itu.int](mailto:tariffs@itu.int)

Vous trouverez davantage d'informations sur le site web: [www.itu.int/ITU-D/finance/work-cost-tariffs/](http://www.itu.int/ITU-D/finance/work-cost-tariffs/), ainsi que la version électronique du présent questionnaire.

Veuillez nous communiquer ci-après les informations vous concernant.

**Pays:**

**Date de réponse**

### Section 1: Contact

#### Personne répondant à ce questionnaire

M./Mme:

Nom:

Prénom:

Titre:

Nom de l'Organisation:

Adresse:

Adresse WEB:

Téléphone:

Fax:

E-mail:



N°	Question	Réponses possibles		
		Avec contrôle des prix	Sans contrôle des prix	
2.2	Indiquez, parmi les services de télécommunication <b>de gros</b> fournis dans votre pays, ceux qui sont assujettis au contrôle des prix et ceux qui ne le sont pas	1. Interconnexion: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. à partir d'un réseau fixe <input type="checkbox"/></li> <li>b. vers un réseau fixe <input type="checkbox"/></li> <li>c. à partir d'un réseau mobile <input type="checkbox"/></li> <li>d. vers un réseau mobile <input type="checkbox"/></li> </ul> 2. Itinérance sur le plan national pour la téléphonie de gros <input type="checkbox"/> 3. Itinérance sur le plan international pour la téléphonie de gros <input type="checkbox"/> 4. Dégroupage de la boucle locale <input type="checkbox"/> 5. Accès de gros large bande (accès à haut débit) ou bistream access <input type="checkbox"/> 6. Location de lignes de gros <input type="checkbox"/> 7. Lignes louées en gros <input type="checkbox"/> 8. Accès aux points d'échange Internet (IXP) <input type="checkbox"/> 9. Accès aux passerelles internationales <input type="checkbox"/> 10. Autres, veuillez préciser: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Section 3: Modèles de coût et modèles tarifaires

3.1	Utilisez-vous un modèle de coût pour déterminer les prix des services soumis à la réglementation?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non (si la réponse est non, passez à la Question 3.3)
-----	---	--

3.2	Veuillez indiquer le type de coûts sur lesquels cette méthode est fondée		
		<b>Coûts historiques</b>	<b>Coûts actuels</b>
		<b>Autres</b>	
	Services de détail traditionnels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Services de gros traditionnels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Service de détail de nouvelle génération *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Service de gros de nouvelle génération*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Plusieurs réponses possibles  
 Une seule réponse possible

N°	Question		Réponses possibles					
3.3	Comment les prix des services soumis à la réglementation sont-ils calculés dans votre pays?							
		Prix plafonnés par l'Etat (Price cap)	Prix orientés vers les coûts (utilisation modèles de coût)	Etablissement de critères de référence pour les tarifs Benchmarking	Méthode "Retail minus"	Réglementation du taux de rentabilité	Plafonnement des prix (Price Cap)	Autres
	Services de détail traditionnels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Veuillez préciser:
	Services de gros traditionnels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Veuillez préciser:
	Service de détail de nouvelle génération*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Veuillez préciser:
	Service de gros de nouvelle génération*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Veuillez préciser:
3.4	Quel concept utilisez-vous au départ pour calculer les tarifs des services de télécommunication?							
		Coûts intégralement répartis (FDC)		Coûts marginaux à long terme (LRIC)		Autres		
	Services de détail traditionnels	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		Veuillez préciser:		
	Services de gros traditionnels	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		Veuillez préciser:		
	Service de détail de nouvelle génération*	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		Veuillez préciser:		
	Service de gros de nouvelle génération*	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		Veuillez préciser:		
3.5	Quelle méthode utilisez-vous pour calculer les tarifs des services de télécommunication?							
		Méthode "de haut en bas" (Top-down)	Méthode "de bas en haut" (Bottom-up)	Méthode hybride	Autres			
	Services de détail traditionnels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Veuillez préciser:			
	Services de gros traditionnels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Veuillez préciser:			
	Service de détail de nouvelle génération*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Veuillez préciser:			
	Service de gros de nouvelle génération*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Veuillez préciser:			

- Plusieurs réponses possibles  
 Une seule réponse possible

N°	Question	Réponses possibles
3.6	Veillez indiquer si ce modèle de coût dépend de données de coût comptables	<input type="checkbox"/> 1. Oui <input type="checkbox"/> 2. Non
3.7	Votre pays utilise-t-il la méthode des comptes séparés? (Accounting Separation)	<input type="checkbox"/> 1. Oui <input type="checkbox"/> 2. C'est prévu <input type="checkbox"/> 3. Ce n'est pas prévu pour le moment

\*Service de nouvelle génération désigne les services tels que téléphonie IP, accès à Internet (connexion Internet) services de données, provision d'enlacs des données (Leased lines), IPTV, TV mobile, etc.

#### Section 4: Rééquilibrage tarifaire des services de téléphonie fixe

4.1	Votre pays a-t-il mis en œuvre un rééquilibrage tarifaire?	<input type="checkbox"/> 1. Oui <input type="checkbox"/> 2. Non <p style="text-align: center;">Si la réponse est non, pourquoi?</p> <input type="checkbox"/> 3. Ce rééquilibrage est prévu
4.2	Quel est le délai accordé aux opérateurs de téléphonie fixe pour résorber le déficit d'accès (rééquilibrage tarifaire)	<input type="checkbox"/> 1. Moins de trois ans <input type="checkbox"/> 2. Entre trois et sept ans <input checked="" type="checkbox"/> 3. Plus de sept ans <input type="checkbox"/> 4. Reste à déterminer

#### Section 5: Questions d'interconnexion

			Modèle de coût LRIC	Modèle de coût FDC	Etablissement de critères de référence (Benchmarking)	Autres, veuillez préciser	Néant
5.1	Veillez indiquer quelle méthode est utilisée pour régler les tarifs de l'interconnexion:	1. Terminaison sur réseau fixe 2. A partir d'un réseau fixe 3. Terminaison sur réseau mobile 4. A partir d'un réseau mobile 5. Transit national 6. Autres, veuillez préciser:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>				
5.2	Combien de paliers horaires sont-ils utilisés pour la tarification?	<input checked="" type="checkbox"/> 1. Un <input type="checkbox"/> 2. Deux <input checked="" type="checkbox"/> 3. Trois <input type="checkbox"/> 4. Plus de trois					

- Plusieurs réponses possibles  
 Une seule réponse possible

N°	Question	Réponses possibles	
5.3	Combien y-a-t-il de zones de tarification nationales dans votre pays?	<input type="checkbox"/> 1. Une <input type="checkbox"/> 2. Deux <input type="checkbox"/> 3. Trois <input type="checkbox"/> 4. Plus de trois	
5.4	Quel principe votre pays a-t-il adopté pour la tarification de l'interconnexion?	<input type="checkbox"/> 1. Tarification symétrique <input type="checkbox"/> 2. Tarification asymétrique	
5.4.1	Si la tarification choisie est asymétrique, sur quelle base a-t-elle été décidée (par exemple, nombre d'abonnés, montant des recettes, politique d'accès universel, etc.)?	Veuillez préciser:	
5.5	Avec quelle fréquence les taxes d'interconnexion sont-elles réexaminées?	<input type="checkbox"/> 1. Tous les trimestres <input type="checkbox"/> 2. Tous les six mois <input type="checkbox"/> 3. Tous les ans <input type="checkbox"/> 4. Moins fréquemment. Veuillez préciser:	
5.6	Veuillez indiquer quel régime de charges pour les services d'interconnexion est appliqué dans votre pays:	<input type="checkbox"/> 1. Paiement par le réseau de l'appelant (CPNP) <input type="checkbox"/> 2. Paiement par le réseau du destinataire (RPNP) <input checked="" type="checkbox"/> 3. Celui qui facture le service conserve l'intégralité des recettes (Sender Keeps All) <input type="checkbox"/> 4. Autres, veuillez préciser:	
5.7	Veuillez indiquer les prix actuels en monnaie locale des services suivants dans votre pays (tarif moyen à la minute pendant les heures de pointe, en monnaie locale, hors TVA):	1. Aboutissement des appels sur le réseau fixe de l'opérateur historique: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Sur le plan local</li> <li>b. Simple transit (réseau métropolitain)</li> <li>c. Double transit (réseau national)</li> </ol> 2. Aboutissement des appels sur d'autres réseaux fixes: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Sur le plan local</li> <li>b. Simple transit (réseau métropolitain)</li> <li>c. Double transit (réseau national)</li> </ol> 3. Aboutissement des appels sur des réseaux mobiles: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. De fixe à mobile</li> <li>b. De mobile à mobile</li> </ol>	
5.7.1	Veuillez indiquer le site web sur lequel les tarifs d'interconnexion sont mis à la disposition du public	<u>www.</u>	

## Section 6: Taxation des services de télécommunications

		<b>Services Fixes</b>	<b>Services Mobiles</b>
<b>6.1</b>	Sous quelle catégorie de la TVA (ou autres taxes) sont classés les services de télécommunication dans votre pays? Veuillez préciser le pourcentage s'appliquant.	<input type="radio"/> Biens et services généraux % <input type="radio"/> Produits et services de luxe % <input type="radio"/> Taux bas % <input type="radio"/> Taux haut % <input type="radio"/> Autres, veuillez préciser: _____ %	<input type="radio"/> Biens et services généraux % <input type="radio"/> Produits et services de luxe % <input type="radio"/> Taux bas % <input type="radio"/> Taux haut % <input type="radio"/> Autres, veuillez préciser: _____ %
<b>6.1.1</b>	Veuillez indiquer la TVA (ou autres taxes) qui s'applique aux biens et services généraux dans votre pays	Biens: % Services: % Autres: _____ %	
		<b>Services fixes</b>	<b>Services mobiles</b>
<b>6.2</b>	Des taxes spécifiques au secteur sont-elles appliquées aux services de télécommunications et appareils pour les consommateurs (Dans l'affirmative, veuillez indiquer le %)?	<input type="checkbox"/> Trafic international sortant % <input type="checkbox"/> Trafic international entrant % <input type="checkbox"/> Communications nationales voix % <input type="checkbox"/> Communications nationales données % <input type="checkbox"/> Services Internet % <input type="checkbox"/> Equipements pour les utilisateurs finaux (téléphones, ordinateurs, etc.) % <input type="checkbox"/> Autres, veuillez préciser: %	<input type="checkbox"/> Trafic international sortant % <input type="checkbox"/> Trafic international entrant % <input type="checkbox"/> Communications nationales voix % <input type="checkbox"/> Communications nationales données % <input type="checkbox"/> Services Internet % <input type="checkbox"/> Equipements pour les utilisateurs finaux (téléphones, ordinateurs, etc.) % <input type="checkbox"/> Service national d'itinérance % <input type="checkbox"/> Autres, veuillez préciser: %
<b>6.3</b>	Veuillez indiquer s'il y a des taxes environnementales connexes qui s'appliquent aux services de télécommunications	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Dans l'affirmative, veuillez indiquer le % :	
<b>6.4</b>	Tous les frais payés par les opérateurs télécoms en lien avec les licences, le spectre, etc., sont-ils soumis à la TVA?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Dans l'affirmative, veuillez indiquer le % :	
<b>6.5</b>	Des taxes d'importation sont-elles appliquées aux équipements de réseau et appareils (ordinateurs, combinés, téléphones portables, smartphones, etc.)?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Dans l'affirmative, veuillez indiquer le % :	
<b>6.6</b>	En plus de la TVA et des taxes d'importation, les opérateurs de télécommunications doivent-ils payer toute autre taxe spéciale pour les équipements de télécommunication (matériel TIC, hardware)?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Remarques:	

- Plusieurs réponses possibles  
 Une seule réponse possible

## Section 7: Aspect économique des Réseaux de prochaine génération (NGN)

7.1	Un opérateur de votre pays envisage-t-il de mettre en service ou a-t-il déjà mis en service un réseau NGN? Si la réponse est oui, à quelle étape en est-il?	<input type="checkbox"/> 1. Etude de faisabilité <input type="checkbox"/> 2. Planification <input type="checkbox"/> 3. Mise en oeuvre <input type="checkbox"/> 4. Mise en service <input type="checkbox"/> 5. No plans to introduce an NGN system in a short run <input type="checkbox"/> 6. Autres, veuillez préciser:		
7.2	Veuillez indiquer s'il existe une réglementation régissant l'utilisation des réseaux IP ou si une telle réglementation est prévue.		<b>Services vocaux</b>	<b>Services de données</b>
1. Accords réglementaires, soumis à l'obligation de service universel.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Accords d'interconnexion réglementaire avec des réseaux à commutation de circuits.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Interdiction de l'offre de services IP.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Aucun accord réglementaire n'existe pour le moment.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Autres, veuillez préciser:				
7.3	Quelles sources de financement pourraient être utilisées pour la mise en service de réseaux IP?	<input type="checkbox"/> 1. Fonds fournis par des opérateurs <input type="checkbox"/> 2. Subventions publiques <input type="checkbox"/> 3. Coentreprise (entre secteur public et secteur privé) <input type="checkbox"/> 4. Financement fourni par une institution financière ou une banque privée <input type="checkbox"/> 5. Fonds spécial pour le développement des télécommunications <input type="checkbox"/> 6. Autres, veuillez préciser:		
7.4	Veuillez indiquer la méthode que vous, comme régulateur, utilisez actuellement ou prévoyez d'utiliser dans l'avenir pour calculer le tarif des services NGN	<input type="checkbox"/> Utilisation des modèles de coût existants <input type="checkbox"/> Adaptation des modèles de coût existants aux nouvelles technologies <input type="checkbox"/> Elaboration de nouveaux modèles de coût <input type="checkbox"/> Compte sur les modèles de coût des opérateurs <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser		
7.5	Quel modèle de coût est utilisé (ou est-il prévu d'utiliser) pour calculer les coûts des services NGN	<input type="checkbox"/> 1 Coûts historiques intégralement répartis <input type="checkbox"/> 2 Coûts différentiels à long terme <input type="checkbox"/> 3 Autres, veuillez préciser: <input type="checkbox"/> 4 Aucun		
7.6	De quelle manière les nouveaux services NGN sont-ils tarifés et proposés (ou de quelle manière est-il prévu de les proposer) dans votre pays?	<input type="checkbox"/> Sous forme de formule tout compris <input type="checkbox"/> Sous forme de forfait <input type="checkbox"/> Sous forme de services séparés <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser:		

7.7	Quelle sont approximativement les parts respectives du RTPC (PSTN) et des réseaux IP dans le réseau d'infrastructure central?	<p><b>RTPC - IP</b></p> <p><input type="radio"/> 100% - 0%</p> <p><input type="radio"/> 75% - 25%</p> <p><input type="radio"/> 50% - 50%</p> <p><input type="radio"/> 25% - 75%</p> <p><input type="radio"/> 0% - 100%</p>
<b>Section 8: Partage des Infrastructures</b>		
8.1	Le partage des infrastructures (tours, stations de base, poteaux, conduits, etc.) est-il exigé?	<p><input type="radio"/> Oui</p> <p><input type="radio"/> Non</p> <p>Remarques:</p>
8.2	Le partage des infrastructures est-il autorisé pour les opérateurs de téléphonie mobile (par exemple, les opérateurs de réseau virtuel mobile)?	<p><input type="radio"/> Oui</p> <p><input type="radio"/> Non</p> <p>Remarques:</p>
8.3	Existe-t-il une obligation réglementaire de partage des infrastructures ou ce partage fait-il l'objet d'un accord direct entre les opérateurs?	<p><input type="checkbox"/> 1. Il existe une obligation réglementaire (partage des sites obligatoire)</p> <p><input type="checkbox"/> 2. Il existe un accord entre opérateurs</p> <p><input type="checkbox"/> 3. Ni l'un ni l'autre</p>
8.4	Le partage des infrastructures se traduit-il par une baisse des prix pour l'utilisateur final?	<p><input checked="" type="checkbox"/> 1. Oui</p> <p>Dans l'affirmative, veuillez indiquer le montant de cette baisse (%)</p> <p><input type="checkbox"/> 2. Non</p> <p>Dans la négative, veuillez indiquer les raisons:</p>
8.5	La co-location/partage des sites est-elle exigée?	<p><input type="radio"/> Oui</p> <p><input type="radio"/> Non</p> <p>Remarques:</p>
8.6	Veuillez indiquer sur quel site web des informations réglementaires sur le partage des infrastructures sont mises à la disposition du publique :	<p><u>www.</u></p>
<b>Section 9: Connectivité Internet internationale</b>		
9.1	La politique ou réglementation dans votre pays encourage-t-elle la concurrence entre tous les fournisseurs de service pour la connectivité Internet internationale dans le but de réduire les coûts de connectivité?	<p><input type="radio"/> Oui</p> <p><input type="radio"/> Non</p> <p><input type="radio"/> Si la réponse est NON, veuillez expliquer pourquoi:</p>

9.1.1	Si la réponse est OUI, sur quels marchés?	<input type="checkbox"/> Réseau dorsal Internet national <input type="checkbox"/> Réseau dorsal Internet international <input type="checkbox"/> Réseau de collecte national <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser:
9.2	La Recommandation UIT-T D.50* Connectivité Internationale d'Internet (Rév. Johannesburg, 2008) est-elle appliquée dans votre pays?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Si la réponse est NON, veuillez expliquer pourquoi: _____
*cette recommandation est disponible sur le site web: <a href="http://www.itu.int/ITU-T/recommendations/index_sg.aspx?sg=3">http://www.itu.int/ITU-T/recommendations/index_sg.aspx?sg=3</a>		
9.3	Quel type de connexion permet d'accéder à l'Internet international dans votre pays?	<input type="checkbox"/> Passerelle nationale <input type="checkbox"/> Hub IP – Tiers 1 <input type="checkbox"/> Hub IP – Tiers 2 <input type="checkbox"/> Hub IP – Tiers 3 <input type="checkbox"/> Transit IP <input type="checkbox"/> Hub IP et transit IP <input type="checkbox"/> Connexion nationale directe à l'Internet international <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser: _____
9.3.1	Quel(s) mode(s) de connexion	<input type="checkbox"/> Câble sous-marin <input type="checkbox"/> Satellitaire <input type="checkbox"/> Autres à préciser
9.3.2	Disposez-vous d'un point d'atterrissement de câble sous-marin ?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Remarques:
9.3.3	Combien de points d'atterrissement?	_____ points.
9.3.4	Quel est le mode de gestion du point(s) d'atterrissement dans votre pays ?	<input type="checkbox"/> Opérateur historique <input type="checkbox"/> Gouvernement <input type="checkbox"/> Partenariat publique et privé (PPP) <input type="checkbox"/> Autres à préciser: _____
9.4	Veuillez indiquer le <u>prix de gros moyen</u> par 2 mégabits par mois d'une connexion Internet Internationale depuis votre pays à destination de tout autre pays :	<input type="checkbox"/> Moins de: USD20 par mégabit par mois <input type="checkbox"/> USD20 - USD40 par mégabit par mois <input type="checkbox"/> USD40 - USD60 par mégabit par mois <input type="checkbox"/> USD60 - USD80 par mégabit par mois <input type="checkbox"/> Plus de: USD80 par mégabit par mois <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser:

9.5	Quelle est la part du coût de la connexion Internet internationale dans le prix de détail de l'accès à Internet?	<input type="radio"/> Plus de 51% <input type="radio"/> 26% - 50% <input type="radio"/> 10% - 25% <input type="radio"/> Moins 10%
9.6	Quelles mesures avez-vous prises pour optimiser le coût de vos connexions Internet internationales?	<input type="checkbox"/> Mise en place d'un point d'échange Internet (IXP) <input type="checkbox"/> Hébergement des sites web les plus fréquemment visités (moteurs de recherche + Datacenters, réseau de livraison de contenu (CDN), Cash, etc... <input type="checkbox"/> Encourager le développement de contenus locaux <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser:
9.7	Prévoyez-vous de conclure un accord avec d'autres opérateurs internationaux en vue d'obtenir une diminution des coûts de la connexion Internet internationale?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Si la réponse est NON, veuillez expliquer pourquoi:
9.8	Pour quelles raisons le volume de vos connexions Internet internationales augmente-t-il?	<input type="checkbox"/> Renforcement de la sécurité <input type="checkbox"/> Augmentation de la pénétration <input type="checkbox"/> Redimensionnement <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser:

## Section 10: Tarification des services large bande

10.1	Veuillez indiquer, parmi les services large bande fournis dans votre pays, ceux qui sont assujettis au contrôle des prix et ceux qui ne le sont pas. Pour ceux qui sont soumis au contrôle des prix, notez dans chaque cas le type de réglementation appliqué:							
		Avec contrôle des prix	Sans contrôle des prix	Tarifs fondés sur les coûts	Plafon- nement des prix (Price Cap)	Indexa- tion	Prix de référé- nce	Autre (veuillez préciser)
	1 Accès large bande fixe de détail 2 Services large bande fixes de détail 3 Applications large bande fixes de détail, y compris contenu* 4 Accès large bande fixe de gros 5 Services large bande fixes de gros proposés aux fournisseurs de services de détail 6 Accès large bande mobile de détail 7 Services large bande mobiles de détail 8 Applications large bande mobiles de détail, y compris contenu* 9 Accès large bande mobile de gros 10 Services large bande mobiles de gros proposés aux fournisseurs de services de détail							
*Désigne les grands services large bande tels que IPTV, VoIP ou données dépassant un plafond de téléchargement.								
10.2	Si les prix sont <b>fondés sur les coûts</b> , veuillez indiquer la norme de tarification appliquée?	<input type="radio"/> Coût intégralement réparti (FDC) <input type="radio"/> Coût marginal à long terme (LRIC) <input type="radio"/> Autre, veuillez préciser:						
10.3	Quels aspects du service large bande ont une incidence sur les prix de détail et de gros des services large bande fixes et mobiles?	<input type="checkbox"/> Capacité de téléchargement moyenne <input type="checkbox"/> Capacité de téléchargement minimum <input type="checkbox"/> Capacité de transfert moyenne <input type="checkbox"/> Capacité de transfert minimum <input type="checkbox"/> Durée du contrat <input type="checkbox"/> Plafonds de téléchargement (limitation ou plafonnement de la quantité de données pouvant être téléchargée) <input type="checkbox"/> Prix distincts pour les services et les applications - y compris le contenu <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser						

10.4	Les opérateurs sont-ils autorisés à grouper la fourniture de <b>produits d'accès large bande de détail</b> (par exemple, la location de lignes) et la fourniture d'autres services de télécommunication de détail (comme la téléphonie)?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Si la réponse est OUI, veuillez indiquer les restrictions ou les règles applicables
10.5	Les opérateurs sont-ils autorisés à <b>grouper la fourniture de produits large bande de détail</b> et la fourniture d'autres types de services de communication de détail (comme la téléphonie ou la télévision par abonnement)?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Si la réponse est OUI, veuillez indiquer les restrictions ou les règles applicables
10.6	La fourniture du service large bande figure-t-elle dans le plan de service universel ou d'accès universel de votre pays?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Si la réponse est NON, veuillez expliquer pourquoi:
10.7	Les fournisseurs de services <b>large bande fixes</b> de détail ou de gros doivent-ils adopter une tarification uniforme ou nationale ?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Si la réponse est NON, veuillez expliquer pourquoi:
10.8	Les fournisseurs de <b>services large bande mobiles</b> de détail ou de gros doivent-ils adopter une tarification uniforme ou nationale?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Si la réponse est NON, veuillez expliquer pourquoi:
10.9	Les fournisseurs de services peuvent-ils faire une différence en termes de service (y compris de prix) pour l'accès et les services large bande en fonction de la zone géographique dans laquelle est fourni le service?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Si la réponse est OUI, veuillez indiquer les restrictions ou les règles applicables

### Section 11: Itinérance mobile (Mobile Roaming)

11.1	Des accords d'itinérance nationale entre opérateurs de téléphonie mobile sont-ils requis?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non Dans la négative, les opérateurs mobiles ont-ils conclu des accords d'itinérance nationale? <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
------	---	---

- Plusieurs réponses possibles  
 Une seule réponse possible

11.2	Quels sont les services d'itinérance mobile internationale (IMR) disponibles dans votre pays?	<input type="checkbox"/> Les appels entrants et sortants <input type="checkbox"/> SMS entrants et sortants <input type="checkbox"/> Données (ex : MMS, email, navigation sur le web mobile, télévision mobile) <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser:
11.3	Quelle est la tendance générale du prix de vente au détail de l'IMR sur les trois dernières années dans votre pays?	<p><b>Voix</b></p> <input type="checkbox"/> a) augmentation <input type="checkbox"/> b) réduction <input type="checkbox"/> c) stable <p><b>SMS</b></p> <input type="checkbox"/> a) augmentation <input type="checkbox"/> b) réduction <input type="checkbox"/> c) stable <p><b>Données</b></p> <input type="checkbox"/> a) augmentation <input type="checkbox"/> b) réduction <input type="checkbox"/> c) stable
11.4	Les <u>prix de détail de l'IMR</u> sont-ils réglementés dans votre pays?	<p>O Oui O Non</p> <p>Si oui, quel est le type de réglementation appliqué?</p> <input type="checkbox"/> Prix plafonnés par l'Etat (Price cap) <input type="checkbox"/> Obligation ex-ante aux opérateurs désignés comme dominant sur le marché <input type="checkbox"/> Analyse comparative des tarifs (Benchmarking) <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser:
11.5	Y a-t-il une réglementation sur le prix de gros de l'IMR dans votre pays?	<p>O Oui O Non</p> <p>Si oui, quel est le type de réglementation appliqué?</p> <input type="checkbox"/> Prix plafonnés par l'Etat (Price cap) <input type="checkbox"/> Obligation ex-ante aux opérateurs désignés comme dominant sur le marché <input type="checkbox"/> Analyse comparative des tarifs (Benchmarking) <input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser:

			Prix de détail	Prix de gros
<b>11.6</b>	S'il n'existe aucune réglementation en place, considérez-vous qu'il soit nécessaire de régler les prix de détail ou de gros des services IMR?	1. Il n'est pas nécessaire de régler, l'autorégulation de l'industrie est suffisante. Veuillez expliquer:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		2. Il est nécessaire de régler. Veuillez expliquer:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		3. Il est nécessaire de régler par d'autres moyens. Veuillez expliquer:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		4. Autres, veuillez préciser:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>11.7</b>	Les opérateurs de votre pays ont pris des mesures visant à réduire le risque de « choc de la facture » (bill shock)*?	<p><b>O Oui</b> Si oui, quelles sont les mesures qui sont appliquées? (veuillez cocher toutes les cases qui s'appliquent) :</p> <p><input type="checkbox"/> L'opérateur d'origine envoie des messages texte pour informer ses clients de leurs tarifs d'itinérance quand ils arrivent dans un autre pays</p> <p><input type="checkbox"/> Les opérateurs mobiles dans le pays visité envoient des SMS avec des informations sur les tarifs en itinérance au client en visite (selon accord d'itinérance entre l'opérateur d'origine et les opérateurs dans le pays visité)</p> <p><input type="checkbox"/> L'opérateur d'origine envoie un SMS d'alerte à l'utilisateur pour l'informer du dépassement proche de la limite d'itinérance fixée</p> <p><input type="checkbox"/> Suspension de service lorsque l'utilisation dépasse la limite de dépenses fixée</p> <p><input type="checkbox"/> Autre, veuillez préciser:</p> <p><b>O Non</b> Dans la négative, quel type de mesures proposeriez-vous? Mesures suggérées:</p>		
* Le « choc de la facture » (bill shock) se pose lorsque les utilisateurs ne sont pas au courant des coûts totaux d'itinérance avant de recevoir la facture finale, ceci est plus répandu chez les itinérants en mode postpaiement.				